

# ***AquaCraft***

## **INSTRUKCJA OBSŁUGI I UŻYTKOWANIA ZESTAWU HYDROFOROWEGO**

**JGP800C-19L / JGP1200C INOX-50L**



# INSTRUKCJA OBSŁUGI

Zestawu hydroforowego

PL

Specyfikacja techniczna	JGP800C-19L	JGP1200C INOX-50L
Silnik z zabezpieczeniem termicznym	elektryczny asynchroniczny	
Zasilanie	1 ~ 230V-50Hz	
Moc elektryczna silnika	800W	1200W
Maksymalna wydajność (przy swobodnym wypływie i H=0 m)	3000 l/h	3500 l/h
Maksymalna wysokość podnoszenia (do całkowicie zamkniętego przepływu)	40 m	46 m
Maksymalna wysokość podciśnienia na przewodzie ssawnym	7 m	8 m
Zalecany zakres pracy hydroforu	1,2 – 2,8 bar	1,5 – 3,0 bar
Średnica króćców – zaleca się przyłączanie rur o nie mniejszej średnicy	DN 1"	DN 1"
Waga zestawu hydroforowego z osprzętem	9,85 kg	13,4 kg
Pojemność zbiornika	19 l	50 l

**Przed rozpoczęciem eksploatacji należy zapoznać się z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI!**

## **OSTRZEŻENIA:**



**UWAGA:** Zestaw przeznaczony wyłącznie do użytku domowego przy pracy okresowej. Użytkowanie do celów przemysłowych, w ruchu ciągłym i do działalności gospodarczej, powoduje unieważnienie gwarancji. Przed eksploatacją pompy należy sprawdzić instalację elektryczną. Hydrofor może pracować przy podłączeniu do instalacji zasilanej prądem o napięciu 230V/50 Hz odpowiednio zabezpieczonej,



**OSTRZEŻENIE:** Dla bezpieczeństwa użytkowników a zwłaszcza wtedy, gdy hydrofor będzie używany w pobliżu otwartych zbiorników (oczka wodne, baseny itp.) instalacja elektryczna zasilająca musi być wyposażona w wysokoczuły wyłącznik różnicowo-prądowy o prądzie zadziałania nie większym od 30 mA. Należy pamiętać, że niektóre typy wyłączników różnicowo-prądowych wymagają okresowego wyzwolenia,



**WAŻNE:** Przed rozpoczęciem eksploatacji nowego zestawu pompowego należy sprawdzić następujące elementy instalacji:

- Uziemienie,
- Zerowanie,
- bezpieczniki elektryczne,
- zabezpieczenie gniazdek i wtyczek przed zawilgoceniem lub zalaniem

Dodatkowo należy upewnić się czy:

- przeznaczona do pompowania woda nie zawiera agresywnych chemicznie czynników i cząstek włóknistych lub ściernych (piasek, kamienie itp.),
- została zapewniona wystarczająca ilość miejsca dla pracy urządzenia i jego obsługi,
- miejsce zainstalowania zostało zabezpieczone przed dostępem dla dzieci i osób postronnych
- pompa jest zabezpieczona przed ewentualnym mrozem,

### **Przeznaczenie:**

Zestaw hydroforowy przeznaczony jest do użytku domowego. Ma on za zadanie dostarczyć wodę czystą i utrzymywać w instalacji podwyższone ciśnienie w zakresie nastawy wyłącznika ciśnieniowego. Zabrania się używania pompy do innych cieczy, zwłaszcza do paliw, środków czyszczących, innych substancji chemicznych, agresywnych chemicznie roztworów wodnych i zawiesin.

### **Instalacja:**

Hydrofor może pracować jako urządzenie stacjonarne z przymocowanym na sztywno rurociągiem ssawnym i tłocznym lub jako zestaw przenośny z elastycznymi węzami: ssawnym i tłocznym. Zaleca się stosowanie przewodów ciśnieniowych o średnicy wewnętrznej przynajmniej równej lub większej maksymalnej średnicy przyłącza pompy. Aby zapobiec pracy na sucho, pompę należy ustawić nie wyżej maksymalnej wysokości ssania umniejszonej o spodziewany poziom oporów na przewodzie ssawnym (zwykle 0,5-1m), a zmontowany układ pompowy, łącznie z rurociągiem ssawnym, należy zalać wodą i odpowietrzyć.

Geometria przewodu ssawnego powinna uniemożliwiać tworzenie się poduszek/ kieszeni powietrznych. Przewód ssawny musi wznosić się w kierunku pompy co umożliwi samo odpowietrzanie się układu.

### **Podłączenie do sieci:**

Pompę podłączamy do sieci przewodem trójżyłowym zakończonym wtyczką z uziemieniem. Przewód i wtyczka stanowią wyposażenie pompy. Stosowanie nieoryginalnych przyłączy elektrycznych, w szczególności wymiana wtyczki, zmiana długości przewodu elektrycznego i inne ingerencje w budowę fabryczną zestawu powodują unieważnienie gwarancji. Instalacja elektryczna musi być wyposażona w odpowiednie gniazdo z bolcem ochronnym, dostarczającym prąd o napięciu 230V i 50Hz. Instalacja powinna posiadać zabezpieczenie minimum 6A i musi być sprawna technicznie.



Zabrania się samodzielnej naprawy elementów układu zasilania elektrycznego hydroforu. Uszkodzone gniazdo, wtyczka, przewód elektryczny zasilania lub wyłącznik muszą być naprawiane w okresie gwarancji przez specjalistę z serwisu importera lub po gwarancji przez osobę z odpowiednimi uprawnieniami. Wszystkie prace związane z instalacją, przemieszczaniem bądź czyszczeniem pompy należy przeprowadzać po uprzednim odłączeniu zasilania prądem.

### **Przygotowanie do pracy:**

**Po uważnym przeczytaniu instrukcji można przystąpić do uruchomienia hydroforu według następującej kolejności:**

- sprawdź elektryczną instalację zasilającą oraz okablowanie hydroforu,
- sprawdź poduszkę powietrzną w zbiorniku membranowym - w razie potrzeby uzupełnij powietrze. Właściwa wartość to ok. 2bar lub ok. 70% nastawionego ciśnienia wyłączania pompy,
- postaw pompę na stabilnym podłożu w miejscu chronionym przed warunkami atmosferycznymi; jeżeli pompa nie jest chroniona przed opadami należy ją zdemontować i schować

po każdym użyciu; pompa nie może być narażona na opady atmosferyczne,

- hydrofor nie może służyć jako punkt podparcia instalacji; przewody przed i za pompą powinny zostać odpowiednio podparte, aby nie obciążały pompy; nie dotyczy to przyłączy elastycznych jednak należy uważać, aby były zawsze luźne,

- podłącz pompę do przewodu ssawnego,



- na przewodzie ssawnym wskazany jest montaż zaworu zwrotnego - najlepiej na jego dolnym końcu. Zapobiega to spływaniu wody z instalacji do zbiornika/ studni. Zalany przewód ssawny poprawia warunki pracy pompy i przyspiesza podawanie wody. Praca bez zaworu zwrotnego na dolnym końcu przewodu ssawnego wymusza na pompie wcześniejsze odpompowanie powietrza co opóźnia podawanie wody a niezwilżone powierzchnie połączeń stają się mniej szczelne co umożliwia zasysanie powietrza i może być przyczyną niezasysania wody,

- wskazane, aby koniec przewodu zanurzony w studni był wyposażony w kosz ssawny/ sito zabezpieczający przed zasysaniem większych elementów,

- koniec przewodu ssawnego nie powinien sięgać dna, bo pompa może zassać drobne zanieczyszczenia (piaski i osady); nie może być również zbyt wysoko, ponieważ w trakcie pracy pompy może powstać wir, przez który może zostać zassane powietrze. Sugerujemy min. 30cm poniżej MINIMALNEGO możliwego poziomu wody w studni/ zbiorniku i minimum 20 cm od dna,

- odkręć korek zalewowo odpowietrzający (6) oraz zdejmij zatyczkę z króćca tłocznego (7),

- Zalej pompę wodą przez otwór tłoczny (7), aż nie przestaną się wydobywać pęcherzyki powietrza z komory pompy. Powtarzaj do czasu aż poziom wody nie ustabilizuje się na poziomie korka zalewowo – odpowietrzającego,



- Zalewasz nie tylko pompę, ale cały przewód ssawny. Jeżeli przewód ssawny nie posiada zaworu zwrotnego jesteś w stanie zalać tylko pompę. W normalnej eksploatacji i szczelnej instalacji wystarczające jest zalewanie pompy poprzez korek zalewowo odpowietrzający. Zwróć uwagę czy spadek przewodu umożliwia prawidłowe odpowietrzenie ssania.

- zakręć korek zalewowo odpowietrzający (6) i podłącz przewód tłoczny w miejscu króćca (7),

- podłącz zasilanie elektryczne pompy - pompa gotowa jest do pracy,

- pierwsze uruchomienie powinno odbyć się przy mocno przymkniętym, ale nie zamkniętym zaworze po stronie tłocznej. Po ok. 5 s zawór można w pełni otworzyć,

- jeżeli po ok. 10 s pracy pompa nie podaje wody należy ją wyłączyć i sprawdzić szczelność przewodu ssawnego oraz ponownie zalać. Nawet niewielkie nieszczelności na przewodzie ssawnym mogą spowodować, że pompa nie będzie w stanie zassać wody. Zbyt długi przewód ssawny bez zaworu zwrotnego również może spowodować opóźnienie w podawaniu wody, ponieważ pompa musi wcześniej odpompować powietrze,

- Obserwuj wskazania manometru. Fabryczne nastawy to: załączanie 1,2 bar, wyłączenie 2,8 bar. Brak wskazań ciśnienia może świadczyć o braku wody w układzie i pracy pompy na sucho.

- Sprawdź jakość pompowanej wody: napełnij pompowaną wodą duży słoik lub inny przezroczysty pojemnik. Osady, piasek, mętność... mogą być przyczyną problemów eksploatacyjnych takich jak wycieranie wirników, niszczenie uszczelnień, zapychanie otworów w wyłącznikach ciśnieniowych itp. W razie potrzeby zamontuj filtr na ssaniu pompy i pamiętaj o jego regularnym czyszczeniu.

#### **Po każdej dłuższej przerwie sprawdź:**

- połączenia elektryczne,

- szczelność przewodów,

- odpowietrzenie instalacji i zalanie pompy,

### **Przeczytaj ponownie instrukcję („usuwanie nieprawidłowości”) jeżeli zauważysz:**

- zwiększony hałas podczas pracy pompy,
- spadek wydajności,
- powietrze w tłoczonej wodzie,
- brak przepływu lub jego wyraźne zmniejszenie,
- zbyt częste załączanie/ wyłączenie pompy,
- inne niepokojące symptomy...

### **Wytyczne do konserwacji:**

Zestaw hydroforowy jest produktem niewymagającym specjalnej konserwacji. Wysoką jakość i niezawodność urządzenia zapewnia wnikliwa kontrola końcowa na liniach produkcyjnych. Zalecamy regularne sprawdzanie urządzenia. W studni i jej otoczeniu nie powinny znajdować się przedmioty mogące zatkać wlot ssania pompy i zablokować wirnik. Nieużywany hydrofor powinien być zdemontowany z instalacji, odwodniony i przechowywany w miejscu suchym o temperaturze otoczenia powyżej 4°C. Elementy narażone na nadmierną wilgoć mogą przedwcześnie korodować, unikaj zawilgocenia urządzenia.

Pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie powinno być dobrze wentylowane, wyposażone w otwór nawiewny i wywiewny. „Stojące” powietrze przyspiesza korozję urządzenia.



**WAŻNE:** Przynajmniej raz na kwartał należy sprawdzić ciśnienie powietrza w zbiorniku hydroforowym (wentyl „samochodowy”). W przypadku obniżenia ciśnienia uzupełnić powietrze według następującej procedury:

- odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej,
- otworzyć najbliższy pompie zawór czerpalny po stronie tłocznej pompy (tzw. odprężenie instalacji),
- po ustaniu wypływu wody z zaworu, zmierzyć manometrem do kół ciśnienie poduszki powietrznej,
- pompką samochodową/ sprężarką uzupełnić powietrze do ciśnienia ok. 2,0 bar lub ok. 70% wartości ciśnienia wyłączenia. Dopompowane powietrze zacznie wypychać nową porcję wody przez ciągle otwarty zawór,
- odczekać aż ustanie wypływ wody z zaworu i ponownie skontrolować ciśnienie powietrza w zbiorniku,
- gdy ciśnienie powietrza w zbiorniku będzie prawidłowe, zamknąć zawór czerpalny na instalacji i załączyć pompę kontrolując prawidłowe działanie wyłącznika ciśnieniowego podczas pompowania,



- przed przystąpieniem do prac obsługowo-naprawczych przy hydroforze należy odłączyć zasilanie przez wyciągnięcie wtyczki z gniazda,
- jeżeli używa się hydroforu jako urządzenia przenośnego, to po każdym użyciu należy zestaw odwodnić przez odkręcenie korka spustowego w pompie,
- należy okresowo sprawdzać (przynajmniej raz na kwartał) prawidłowe działanie wyłącznika ciśnieniowego,
- należy usuwać ze studni/ zbiornika wszelkie osady mogące zablokować ssanie i wirnik pompy.

### **Usuwanie nieprawidłowości**

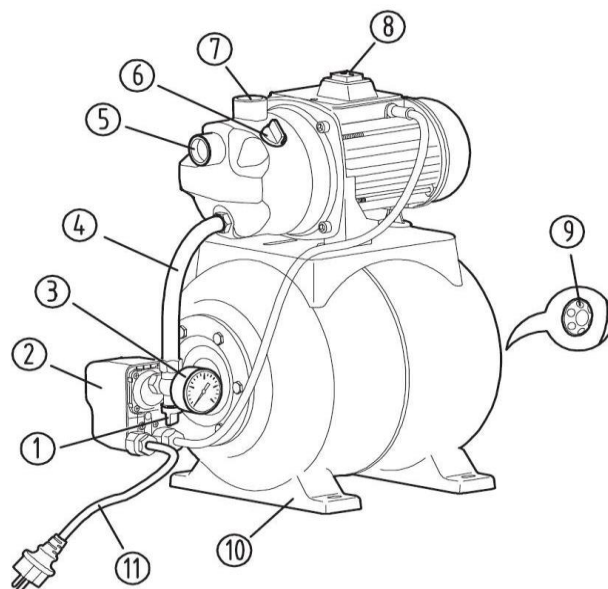
#### **UWAGA:**

Oceniając stan urządzenia należy zwrócić szczególnie uwagę na fakt czy urządzenie działało wcześniej prawidłowo i czy w ostatnim czasie nastąpiły/ pojawiły się jakieś zmiany np. problemy z zasilaniem elektrycznym, przebudowa instalacji, regulacja, intensywne opady, susza (spadki poziomów wód), zwiększony hałas itp. Nie każdy niekorzystny objaw musi być z winy urządzenia!!!

<b>Objawy:</b>	<b>Możliwa przyczyna:</b>	<b>Zalecenia:</b>
Silnik nie pracuje	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Brak zasilania.</li> <li>2. Pompa zablokowana przez ciała obce.</li> <li>3. Zatarte uszczelnienie lub wirnik.</li> <li>4. Zadziałały zabezpieczenia elektryczne.</li> <li>5. Uszkodzony lub rozregulowany wyłącznik ciśnieniowy.</li> <li>6. Uszkodzony kondensator (silnik buczy).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sprawdzić zasilanie.</li> <li>2. Sprawdzić obecność i usunąć ciała obce.</li> <li>3. Odłączyć pompę i przekazać do serwisu.</li> <li>4. Sprawdzić bezpieczniki i wyłącznik termiczny. Sprawdzić zasilanie.</li> <li>5. Sprawdzić wyłącznik. Jeżeli nastawy są właściwe – wysłać urządzenie do serwisu.</li> <li>6. Wymienić kondensator w serwisie.</li> </ol>
Pompa pracuje, ale nie zasysa wody lub nie generuje ciśnienia	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zbyt duże opory na przewodzie ssawnym.</li> <li>2. Obniżył się poziom wody w zbiorniku lub studni – wzrosła geometryczna wysokość ssania.</li> <li>3. Zawór stopowy/ ssący zbyt płytko zanurzony.</li> <li>4. Źle zalana pompa.</li> <li>5. Zapowietrzanie układu.</li> <li>6. Zła geometria ssania.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wyeliminować z rurociągu ssącego zbędne opory przepływu, sprawdzić drożność i w razie potrzeby usunąć zanieczyszczenia.</li> <li>2. Zmienić lokalizację pompy bliżej zwierciadła wody.</li> <li>3. Sprawdzić i skorygować położenie zaworu stopowego – zanurzyć głębiej.</li> <li>4. Zalać układ pompowy wodą.</li> <li>5. Sprawdzić szczelność przewodu ssawnego – uszczelnić połączenia. W razie potrzeby wymienić w serwisie zużyte uszczelnienie pompy.</li> <li>6. Wyeliminować miejsca, gdzie mogą powstawać poduszki powietrzne.</li> </ol>
Zbyt mała wydajność	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zatkany kosz ssawny/ sito/ zawór stopowy na ssaniu.</li> <li>2. Układ hydrauliczny ma zbyt duże opory.</li> <li>3. Obniżył się poziom wody w zbiorniku lub studni – wzrosła geometryczna wysokość ssania.</li> <li>4. Zużyte wirniki/ hydraulika pompy.</li> <li>5. Zatkana hydraulika pompy.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Oczyszczyć lub wymienić na nowy.</li> <li>2. Wyeliminować z rurociągów ssącego i tłocznego elementy mogące wprowadzać zbędne opory przepływu, sprawdzić drożność i w razie potrzeby usunąć zanieczyszczenia. Wyczyścić filtr, jeżeli jest zamontowany.</li> <li>3. Zmienić lokalizację pompy bliżej zwierciadła wody.</li> <li>4. Odłączyć pompę i przekazać do naprawy do autoryzowanego serwisu.</li> <li>5. Odłączyć pompę i przekazać do naprawy do autoryzowanego serwisu.</li> </ol>
Silnik przegrzewa się	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Niskie napięcie w sieci.</li> <li>2. Zbyt wysoka temperatura otoczenia.</li> <li>3. Zbyt częste załączanie pompy.</li> <li>4. Przeciążony silnik/ zbyt duża wydajność.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sprawdzić instalację elektryczną.</li> <li>2. Przewietrzyć pomieszczenie, zapewnić stały dopływ świeżego powietrza.</li> <li>3. Uzupełnić powietrze w zbiorniku lub wymienić uszkodzony zbiornik w autoryzowanym serwisie. Sprawdzić nastawy wyłącznika ciśnieniowego.</li> <li>4. Zmniejszyć wydajność pompy/ rozbiór w instalacji.</li> </ol>
Hydrofor załącza się i wyłącza za często	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hydraulika pompa zablokowana/ uszkodzona.</li> <li>2. Brak powietrza w zbiorniku hydroforowym.</li> <li>3. Złe nastawy wyłącznika ciśnieniowego.</li> <li>4. Źle dobrana wielkość pompy i zbiornika.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Usunąć zanieczyszczenia z instalacji. Jeżeli nie pomoże - odłączyć pompę i przekazać do naprawy do autoryzowanego serwisu.</li> <li>2. Uzupełnić powietrze w zbiorniku lub wymienić uszkodzony zbiornik w autoryzowanym serwisie.</li> <li>3. Wyregulować nastawy wyłącznika ciśnieniowego.</li> <li>4. Sprawdzić dobór, ustabilizować pobór wody np. podczas podlewania pistoletem.</li> </ol>

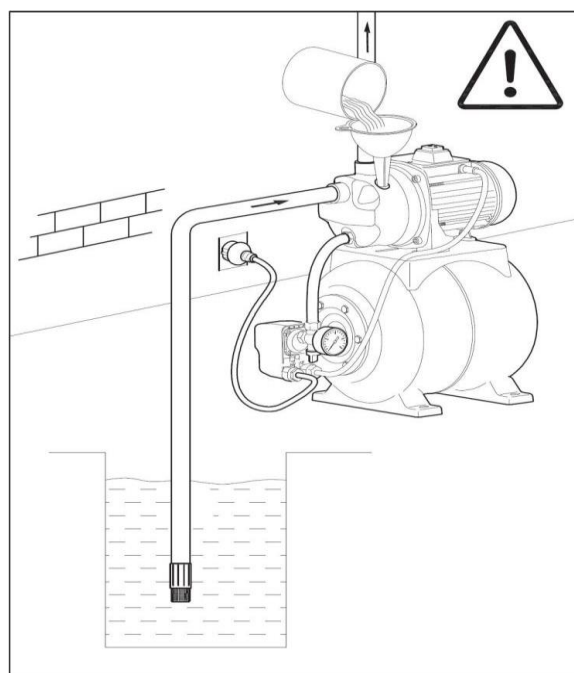
### **Budowa zestawu hydroforowego.**

1. Korek spustowy
2. Wyłącznik ciśnieniowy
3. Manometr
4. Wąż elastyczny
5. Króciec ssawny GW 1"
6. Korek zalewowy i odpowietrzający
7. Króciec tłoczny GW 1"
8. Włącznik główny
9. Zawór powietrzny (wentyl) zbiornika
10. Zbiornik hydroforowy



### **Zalewanie i odpowietrzanie już zamontowanej pompy:**

1. Odkręcić korek zalewowo-odpowietrzający (6).
2. Zalać pompę i układ ssący wodą do czasu ustabilizowania się poziomu cieczy.
3. Sprawdzić szczelność układu.
4. Otworzyć zawór po stronie tłocznej pompy w celu usunięcia powietrza z układu ewentualnie uzupełnić wodę.
5. Zakręcić korek (6).
6. Uruchomić hydrofor.
7. Gdy woda będzie wyływać nieprzerwanym strumieniem, zakręcić zawór. Pompa wyłączy się automatycznie.
8. Jeżeli pompa nie chce zasysać sprawdź szczelność układu i ponownie zalać.




**Ostrzeżenie:** Pracująca pompa musi być wypełniona wodą. Przed pierwszym uruchomieniem oraz po każdej dłuższej przerwie należy zalać i odpowietrzyć układ pompowy. Prawidłowo wykonana, szczelna instalacja pozwala na całkowite wyeliminowanie pracy urządzenia „na sucho”. Zniszczenie pompy wskutek „suchobiegu” nie podlega reklamacji.

### **Środowisko naturalne i usuwanie odpadów**



Zużytych oraz niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Prawidłowe postępowanie w razie konieczności utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie przyjęte bezpłatnie. Odpowiedzialna utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami. Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać u władz lokalnych. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych.

**Deklaracja zgodności WE** – dokument jest podstawą do oznakowania wyrobów wymienionych w deklaracji znakiem  0197.

**POLGAR GARNIEWICZ WEŁNIAK SP. KOMANDYTOWA**  
ul. Szamotulska 17d  
62-081 Chyby  
Polska

## **DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE**

(oryginał)

Niniejszym deklaruje, że wymienione poniżej produkty, są zgodne z dokumentacją wytwórcy oraz że spełniają podstawowe wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zgodnie z dyrektywami UE.

W przypadku wprowadzenia zmian do urządzenia, niezgodnych z producentem lub dystrybutorem (firma Polgar Garniewicz Wełniak sp. k.), niniejsza deklaracja traci ważność.

Przedmiot deklaracji: **ZESTAW HYDROFOROWY**  
Model: **FGP8001JC-1, FSGP12005CINOX-1**  
Nazwa handlowa: **AQUACRAFT JGP800C-19L, JGP1200CINOX-50L**  
Importer: **POLGAR GARNIEWICZ WEŁNIAK SP. KOMANDYTOWA**

Przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z wymogami następujących norm zharmonizowanych i standardów:

- **Dyrektywa Maszynowa 2006/42/EC**
- **Dyrektywa Niskonapięciowa (LVD) 2014/35/EU**
- **Kompatybilność elektromagnetyczna: Dyrektywa 2014/30/EU**

### **Dotyczy następujących norm:**

EN 60335-1: 2012+A11+A13+A1+A14+A2  
EN 60335-2-41: 2003+A1+A2  
EN 62233: 2008  
EN ISO 12100:2010  
EK 527-12 Rev.2

Jednostka akredytowana dokonująca oceny zgodności: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH**  
Nr jednostki notyfikującej: **0197**

**Data: 15.03.2023**

Przedstawiciel:  
  
(nazwisko i podpis)  
**POLGAR** (3)  
GARNIEWICZ WEŁNIAK SPÓŁKA KOMANDYTOWA  
ul. Szamotulska 17D, 62-081 Chyby  
NIP 7811920732, Regon 36326982100000  
www.polgar.com.pl, tel. +48 61 816 06 31





## KARTA GWARANCYJNA

NAZWA TOWARU: .....

NUMER SERYJNY: .....

ZASTOSOWANE ZABEZPIECZENIA DLA URZĄDZEŃ O NAPIĘCIU 3x400V: .....

PIECZĘĆ PUNKTU SPRZEDAŻY:

DATA SPRZEDAŻY: .....

PODPIS SPRZEDAWCY: .....

**Informacje o punktach serwisowych można uzyskać w siedzibie gwaranta:**

**POLGAR**

**62-081 CHYBY, UL. SZAMOTULSKA 17D**

**tel. +48 (61) 8160631, [biuro@polgar.com.pl](mailto:biuro@polgar.com.pl), [www.polgar.com.pl](http://www.polgar.com.pl)**

## **WARUNKI GWARANCJI**

1. Firma POLGAR udziela gwarancji na zakupiony sprzęt w okresie 12 miesięcy (lub dłuższym, jeżeli taki wynika z zasad odpowiedzialności z tytułu rękojmi) od daty zakupu, pod warunkiem użytkowania zgodnie z przeznaczeniem i zasadami podanymi w instrukcji obsługi. Gwarancja obowiązuje na terenie Polski.
2. Sprzedawca ma obowiązek ustosunkowania się w ciągu 14 dni (licząc od daty dostarczenia wyrobu do punktu serwisowego) do żądania kupującego dotyczącego wad i uszkodzeń sprzętu ujawnionych w okresie gwarancji. Czas załatwienia, uznania reklamacji powinien nastąpić tak szybko jak tylko to możliwe.
3. Naprawy wadliwego sprzętu będą wykonywane wyłącznie przez zakład serwisowy wskazany przez gwaranta.
4. Okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas trwania naprawy liczony od dnia oddania sprzętu do naprawy.
5. Pojęcie „naprawa” nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, które użytkownik powinien wykonać samodzielnie jak np. czynności konserwacyjne.
6. Podstawowym sposobem załatwiania reklamacji jest naprawa wyrobu przywracająca jego wartość użytkową. Nabywcy przysługuje prawo wymiany sprzętu na nowy, gdy stwierdzi się wadę fabryczną niemożliwą do usunięcia lub jej usunięcie wymagałoby nadmiernych kosztów. Do wymiany sprzętu zobowiązany jest punkt sprzedaży detalicznej, w którym sprzęt został zakupiony.
7. Gwarancją nie są objęte uszkodzenia powstałe z winy użytkownika, tj. na skutek niewłaściwego transportu, w wyniku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem lub zaleceniami instrukcji obsługi oraz niewłaściwego przechowywania lub konserwacji.
8. Gwarancja ulega unieważnieniu, jeżeli stwierdzi się dokonywanie napraw lub zmian (przeróbek), np. demontaż wtyczki. Nie dotyczy autoryzowanych serwisów- zmiana powinna być potwierdzona odpowiednią pieczęcią w formularzu autoryzowanej usługi serwisowej.
9. Nieważna jest karta gwarancyjna nie zawierająca: daty sprzedaży, nazwy, numeru seryjnego, pieczęci punktu sprzedaży detalicznej i podpisu sprzedawcy. Karta gwarancyjna nie może zawierać poprawek i skreśleń poczynionych przez osoby nieupoważnione.
10. Karta gwarancyjna ważna jest wyłącznie z dokumentem sprzedaży tj. paragonem lub fakturą.
11. Urządzenie może być podłączone elektrycznie tylko przez osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje. Przy napięciu 3x400V należy użyte zabezpieczenia wpisać w kartę gwarancyjną.
12. Klient zobowiązany jest do dostarczenia produktu do punktu sprzedaży na własny koszt. Sprzęt powinien być dostarczony w oryginalnym opakowaniu, odpowiednio zabezpieczony, oznakowany oraz pozbawiony wszelkich przyłączy.
13. W przypadku nieuzasadnionego zgłoszenia reklamacyjnego klient zobowiązany jest do pokrycia kosztów ekspertyzy oraz transportu.
14. W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.
15. Oświadczam, że znane mi są warunki gwarancji oraz zobowiązuję się do zapoznania z instrukcją obsługi przed rozpoczęciem użytkowania wyrobu.

Data .....

Podpis Klienta .....

**KUPON REKLAMACYJNY (NAPRAWA 1)**

Data zgłoszenia.....

Data wydania .....

Nr zlecenia .....

Przedłużenie gwarancji o termin .....

Zakres naprawy (opis uszkodzenia) .....

.....

.....

.....

.....  
Pieczęć i podpis serwisanta

**KUPON REKLAMACYJNY (NAPRAWA 2)**

Data zgłoszenia.....

Data wydania .....

Nr zlecenia .....

Przedłużenie gwarancji o termin .....

Zakres naprawy (opis uszkodzenia) .....

.....

.....

.....

.....  
Pieczęć i podpis serwisanta

**KUPON REKLAMACYJNY (NAPRAWA 3)**

Data zgłoszenia.....

Data wydania .....

Nr zlecenia .....

Przedłużenie gwarancji o termin .....

Zakres naprawy (opis uszkodzenia) .....

.....

.....

.....

.....  
Pieczęć i podpis serwisanta

***Prosimy o nieusuwanie formularza autoryzowanej usługi serwisowej z karty gwarancyjnej***  
**AUTORYZOWANA USŁUGA SERWISOWA**

Data wykonania usługi: .....

Zakres przeprowadzonych czynności: .....

Nr zlecenia: .....

.....  
Pieczęć i podpis serwisanta

**AUTORYZOWANA USŁUGA SERWISOWA**

Data wykonania usługi: .....

Zakres przeprowadzonych czynności: .....

Nr zlecenia: .....

.....  
Pieczęć i podpis serwisanta

**AUTORYZOWANA USŁUGA SERWISOWA**

Data wykonania usługi: .....

Zakres przeprowadzonych czynności: .....

Nr zlecenia: .....

.....  
Pieczęć i podpis serwisanta

**AUTORYZOWANA USŁUGA SERWISOWA**

Data wykonania usługi: .....

Zakres przeprowadzonych czynności: .....

Nr zlecenia: .....

.....  
Pieczęć i podpis serwisanta

**IMPORTER:**  
POLGAR  
UL. SZAMOTULSKA 17 D  
62-081 Chyby k. Poznania  
Tel. +48 61 816 06 31  
[www.polgar.com.pl](http://www.polgar.com.pl)

WYPRODUKOWANO W PRC